

Cílem této práce je přeložit článek Room For Improvement: A Guide To DIY Studio Acoustics, který vyšel v prosinci roku 2007 v časopise Sound On Sound, z angličtiny do češtiny a zároveň v rámci komentáře zpracovat jeho překladatelskou analýzu, rozebrat nejdůležitější překladatelské problémy, posuny v překladu a obhájit zvolenou metodu překladu i konkrétní překladatelská řešení. K práci je přiložena graficky přizpůsobená kopie výchozího textu.